|  |
| --- |
| **Časť III.13.B – Formulár doplňujúcich informácií o prevádzkovej pomoci letiskám** |

Odporúča sa, aby sa tento formulár doplňujúcich informácií vyplnil navyše k formuláru „Všeobecné informácie“ na oznámenie každej individuálnej prevádzkovej pomoci, na ktorú sa vzťahujú Usmernenia o štátnej pomoci pre letiská a letecké spoločnosti[[1]](#footnote-1).

|  |
| --- |
| 1. Doplňujúce informácie o príjemcovi a jeho činnostiach |

* 1. Príjemca
     1. Poskytuje sa pomoc priamo prevádzkovateľovi letiska?

áno  nie

* + 1. Ak je odpoveď na otázku v bode 1.1.1 nie, opíšte, v prípade potreby i) právny subjekt/subjekty, ktorý(-é) i) je/sú príjemcom(-ami) pomoci, a ii) právny subjekt/subjekty, ktoré zodpovedajú za prevod pomoci ako sprostredkujúci subjekt/subjekty na letisko poskytujúce služby, ktoré sú oprávnené na pomoc.

* + 1. Ak je odpoveď na otázku v bode. 1.1.1 „nie“, vysvetlite, ako orgány zabezpečujú, že na sprostredkovateľskej úrovni sa neposkytuje žiadna výhoda.

* + 1. Je príjemca pomoci zároveň vlastníkom letiska?

áno  nie

* + 1. Ak je odpoveď na otázku v bode 4.1.1 „nie“: uveďte, kto je/bude vlastníkom letiska a opíšte vlastnícku štruktúru.

* + 1. V prípade individuálnej pomoci opíšte právne, organizačné a finančné vzťahy medzi príjemcom pomoci a i) podnikmi, s ktorými tvorí súčasť skupiny podnikov, ii) jeho dcérskymi spoločnosťami; iii) akýmikoľvek inými pridruženými podnikmi vrátane spoločných podnikov.   
          
       V prípade schém pomoci opíšte spôsob, akým orgán poskytujúci pomoc posúdi právne, organizačné a finančné vzťahy uvedené v bodoch 1.1.1. až 1.1.5

* 1. Všeobecné informácie o prevádzkovateľovi letiska
     1. Ak letisko(-á) využíva (-jú) národné ozbrojené sily, polícia, letecké záchranné služby vykonávajúce činnosti nehospodárskej povahy alebo akékoľvek iné letecké služby vykonávajúce činnosti nehospodárskej povahy, uveďte a) povahu týchto služieb a b) mieru využitia kapacity letiska (napr. používanie vzletovej a pristávacej dráhy a ďalších zariadení letiska vyjadrené ako percento z ročného počtu letov).

* + 1. Uveďte tieto údaje o objeme cestujúcich na letisku(-ách), ktoré je/sú príjemcom(-ami) pomoci:   
         
       a) Letiská s históriou komerčnej osobnej dopravy dlhšou ako dva finančné roky: priemerný ročný objem cestujúcich počas dvoch finančných rokov predchádzajúcich roku, v ktorom sa pomoc notifikuje alebo skutočne poskytuje.   
          
       b) Letiská s históriou komerčnej osobnej dopravy kratšou ako dva finančné roky: predpokladaný priemerný ročný objem cestujúcich počas dvoch finančných rokov od začiatku prevádzkovania komerčnej osobnej leteckej dopravy.  
         
       Údaje poskytnite vo forme tabuľky:

|  |  |
| --- | --- |
| **Rok** | **Celkový počet cestujúcich** |
|  |  |
|  |  |

Počty cestujúcich sa musia počítať „jedným smerom“ a pre každú jednotlivú trasu. Napríklad: cestujúci letiaci na letisko a naspäť by sa počítal dvakrát. Ak je letisko súčasťou skupiny letísk, údaje o objeme cestujúcich sa musia stanoviť na základe každého jednotlivého letiska.

* + 1. V prípade individuálnej prevádzkovej pomoci: predložte obchodný plán, ktorý príjemca pomoci vykonával v období rokov 2009 – 2013 a ktorý má v úmysle vykonávať v období nasledujúcich 10 rokov do 4. apríla 2024. Opíšte predpoklady týkajúce sa tohto 10-ročného obdobia.   
          
       Obchodný plán musí obsahovať informácie o doprave a prognózach dopravy; nákladoch a prognózy nákladov; finančných údajoch a finančných prognózach v súvislosti s úrovňou ziskovosti a peňažnými tokmi (s odkazom na metodiky, ktoré letisko preukázateľne používa, napr. metódy na posúdenie čistej súčasnej hodnoty investície, vnútornej miery návratnosti a priemernej rentability investovaného kapitálu). Obchodný plán musí byť poskytnutý vo formáte Excel vrátane vysvetlenia všetkých základných vzorcov.   
          
       V prípade schém pomoci: poskytnite podrobné údaje o a) formálnych a vecných kritériách, ktoré musí obchodný plán oprávnených letísk spĺňať; b) spôsobe, akým budú vnútroštátne orgány posudzovať obchodné plány.

* + 1. V prípade individuálnej prevádzkovej pomoci poskytnite súhrnný prehľad prevádzkových strát[[2]](#footnote-2) príjemcu za obdobie 2009 – 2013, ako aj plánovaných prevádzkových strát v období minimálne do 4. apríla 2024. Údaje poskytnite vo forme takto štruktúrovanej tabuľky:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Výnosy |  |  |  |  |
| ... |  |  |  |  |
| … |  |  |  |  |
| Prevádzkové náklady |  |  |  |  |
| … |  |  |  |  |
| … |  |  |  |  |
| Iné |  |  |  |  |
| ... |  |  |  |  |
| … |  |  |  |  |
| Prevádzkové hospodárske výsledky |  |  |  |  |

V prípade schém pomoci uveďte metódu, ktorú budú orgány používať na stanovenie prevádzkových strát oprávnených letísk.

* + 1. V prípade individuálnej prevádzkovej pomoci poskytnite kópie finančných správ[[3]](#footnote-3) oprávnených letísk za posledných päť rokov pred rokom podania žiadosti o prevádzkovú pomoc.   
          
       V prípade schém pomoci sa zaviažte zahrnúť uvedené finančné správy do posudzovania individuálnej pomoci.

* + 1. Uveďte opatrenia prijaté na zabránenie nadmernej kompenzácii a vymáhanie nadmerných súm pomoci od príjemcu.

* 1. Činnosti letiskových služieb
     1. Uveďte oprávnené letiskové služby[[4]](#footnote-4) a kategórie oprávnených prevádzkových nákladov[[5]](#footnote-5) v súvislosti s poskytovaním týchto služieb.

* 1. Činnosti patriace do právomoci verejného poriadku
     1. Vzťahuje sa prevádzková pomoc na činnosti, za ktoré zodpovedá štát pri vykonávaní svojich úradných právomocí ako verejný orgán (napr. riadenie letovej prevádzky, práca policajných, colných a protipožiarnych orgánov a činnosti potrebné na zabezpečenie civilného letectva pred činmi protiprávneho zasahovania)? Prevádzkové náklady týkajúce sa infraštruktúry a vybavenia potrebného na vykonávanie takýchto činností sa všeobecne považujú za činnosti nehospodárskej povahy, a preto nepatria do rozsahu pôsobnosti pravidiel štátnej pomoci.

áno  nie

* + 1. Uveďte príslušný vnútroštátny, regionálny alebo akýkoľvek iný právny nástroj týkajúci sa pojmu „činnosti patriace do právomoci verejného poriadku“ a ich financovanie. Ak takýto právny nástroj neexistuje, objasnite, ako sú tieto činnosti spravidla financované príslušnými orgánmi.

* + 1. Uveďte dôkazy svedčiace o tom, že verejné financovanie nehospodárskych činností nevedie k neprípustnej diskriminácii medzi letiskami. Diskriminácia vzniká v situáciách, keď podľa príslušného právneho poriadku civilné letiská musia bežne znášať určité náklady spojené s ich nehospodárskymi činnosťami, zatiaľ čo niektoré civilné letiská takéto náklady nemusia pokrývať. Uveďte vecnú a územnú pôsobnosť vnútroštátnych predpisov, ktoré sa uplatňujú na financovanie nehospodárskych činností letísk, a v príslušných prípadoch úroveň regionálnych právomocí v tejto oblasti.

* + 1. Na základe príslušných dôkazov potvrďte, že kompenzácia nákladov vzniknutých v súvislosti s nehospodárskymi činnosťami bude prísne obmedzená na takú výšku nákladov, pri ktorej sa účinne vylúčia akékoľvek krížové dotácie hospodárskych činností prostredníctvom tejto kompenzácie.

* + 1. Potvrďte, že letisko bude viesť samostatné účty nákladov na hospodárske a nehospodárske činnosti.

|  |
| --- |
| 1. Posúdenie zlučiteľnosti opatrenia |

* 1. Bola pomoc poskytnutá pred 4. aprílom 2014?

áno  nie

* 1. Príspevok k jasne vymedzenému cieľu spoločného záujmu
     1. Prispeje prevádzková pomoc k:

1. zvyšovaniu mobility občanov Únie a prepojenosti regiónov vytvorením prístupových bodov k letom v rámci Únie?
   1. zníženiu dopravnej preťaženosti v hlavných letiskách Únie?
   2. regionálnemu rozvoju?

Uveďte, ako prevádzková pomoc prispieva k zvolenému(-ým) cieľu(-om):

* + 1. Týka sa notifikované opatrenie prevádzkovateľa nového letiska?

áno  nie

* + 1. V prípade individuálnej prevádzkovej pomoci: Nachádza sa letisko, ktoré je príjemcom pomoci, v rovnakej spádovej oblasti[[6]](#footnote-6) ako iné letisko s voľnou kapacitou?

áno  nie

* + 1. V prípade individuálnej prevádzkovej pomoci: Ak je odpoveď na otázku v bode 2.2.3 áno, uveďte veľkosť a tvar spádovej oblasti. Uveďte informácie a identifikujte pravdepodobný vplyv na prevádzku ďalšieho letiska nachádzajúceho sa v tejto spádovej oblasti. Tieto informácie by mali byť súčasťou obchodného plánu letiska, ktoré je príjemcom pomoci, a mali by vychádzať zo spoľahlivých prognóz osobnej a nákladnej dopravy.  
          
       V prípade schém pomoci: Potvrďte, že a) orgány sú zaviazané posúdiť pravdepodobný vplyv na dopravu ďalšieho(-ích) letiska(-ísk), ktoré sa nachádza(-jú) v rovnakej spádovej oblasti ako oprávnené letisko, a to na základe informácií, ktoré sú súčasťou obchodného plánu letiska, ktoré je príjemcom pomoci, a ktoré vychádzajú zo spoľahlivých prognóz osobnej a nákladnej dopravy, b) vysvetlite metódu a kritériá, ktoré použijú vnútroštátne orgány na posúdenie pravdepodobného vplyvu na dopravu ďalšieho(-ích) letiska(-ísk):

* 1. Potreba štátneho zásahu
     1. Potvrďte, že ročná preprava na letisku/oprávnených letiskách nepresahuje 3 milióny cestujúcich (pozri aj otázku 1.2.2 vyššie).

* 1. Vhodnosť opatrenia
     1. Preukážte, že predmetná pomoc je vhodná na dosiahnutie zamýšľaného cieľa alebo na vyriešenie problémov, ktoré plánuje vyriešiť. Vysvetlite najmä, ako orgány určili, že rovnaký cieľ nemožno dosiahnuť, alebo rovnaký problém nemožno vyriešiť prostredníctvom menej rušivých politických nástrojov alebo nástrojov pomoci. Ak sa pomoc poskytuje vo formách, ktorými sa zabezpečuje priama finančná výhoda[[7]](#footnote-7), preukážte, prečo iné možné menej rušivé formy pomoci, ako sú vratné preddavky, alebo formy pomoci, ktoré sú založené na dlhových alebo kapitálových nástrojoch[[8]](#footnote-8), nie sú vhodné:

* + 1. V prípade individuálnej prevádzkovej pomoci: Bola výška pomoci určená *ex ante* ako pevná suma pokrývajúca očakávaný schodok financovania prevádzkových nákladov určený na základe obchodného plánu príjemcu počas 10-ročného prechodného obdobia počnúc 4. aprílom 2014?

áno  nie

Ak áno, poskytnite príslušné informácie v obchodnom pláne.

* + 1. V prípade schém pomoci: bude výška pomoci v každom jednotlivom prípade určená *ex ante* ako pevná suma pokrývajúca očakávaný schodok financovania prevádzkových nákladov určený na základe obchodného plánu príjemcupočas 10-ročného prechodného obdobia počnúc 4. aprílom 2014?

áno  nie

Ak áno, príjemca by mal poskytnúť príslušné informácie v obchodnom pláne.

* + 1. Ak je odpoveď na otázku v bodoch 2.4.2 a 2.4.3 „nie“, uveďte: i) mieru neistoty prognóz nákladov a výnosov; ii) akúkoľvek nevyváženosť informácií, ktorá bráni vnútroštátnym orgánom vypočítať výšku pomoci *ex ante* na základe obchodného plánu.

* + 1. Ak je odpoveď na otázku v bodoch. 2.4.2, a 2.4.3 „nie“, potvrďte, že maximálna výška zlučiteľnej prevádzkovej pomoci bola/bude stanovená podľa modelu založeného na priemernej výške schodku financovania prevádzkových nákladov[[9]](#footnote-9) počas piatich rokov od r. 2009 do r. 2013.
    2. Potvrďte, že výška prevádzkovej pomoci sa nezvýši *ex post.*

áno  nie

* + 1. Ak je odpoveď na uvedenú otázku „nie“, vysvetlite, prečo by sa podľa vášho názoru možnosťou zvýšenia *ex post* neznížili stimuly na účinné riadenie letiska.

* 1. Stimulačný účinok a primeranosť pomoci
     1. V prípade individuálnej prevádzkovej pomoci opíšte, prečo je pravdepodobné , že v prípade neposkytnutia pomoci by sa výrazne znížila úroveň hospodárskej činnosti daného letiska. Uveďte potrebné informácie na základe obchodného plánu (pozri tiež bod 1.2.3) a porovnajte úroveň plánovanej činnosti s pomocou a bez poskytnutia pomoci (kontrafaktuálny scenár), pričom vezmete do úvahy možnú prítomnosť investičnej pomoci a úroveň prevádzky.  
           
        V prípade schém pomoci opíšte metódu, ktorú orgán poskytujúci pomoc uplatňuje na posúdenie obchodných plánov, ako aj pravdepodobnosť, že v prípade neposkytnutia pomoci by sa výrazne znížila úroveň hospodárskej činnosti daného letiska, pričom vezmete do úvahy možnú prítomnosť investičnej pomoci a úroveň prevádzky.

* + 1. V prípade individuálnej prevádzkovej pomoci preukážte, že obchodný plán letiska povedie k úplnému pokrytiu prevádzkových nákladov do 4. apríla 2024. Uveďte príslušné kľúčové parametre obchodného plánu.   
          
       V prípade schém pomoci potvrďte, že orgán poskytujúci pomoc poskytne individuálnu prevádzkovú pomoc len ak dospeje k záveru, že obchodný plán letiska, ktoré je príjemcom pomoci, povedie k úplnému pokrytiu prevádzkových nákladov do 4. apríla 2024. Uveďte, ktoré kľúčové parametre obchodného plánu bude orgán poskytujúci pomoc posudzovať na účely dosiahnutia tohto záveru pre každý jednotlivý prípad.

* + 1. Uveďte:

V prípade individuálnej prevádzkovej pomoci: pôvodný schodok financovania letiska, ktoré je príjemcom pomoci, za obdobie 10 rokov, počnúc pokrytím prevádzkových nákladov k 4. aprílu 2014 na začiatku prechodného obdobia a dosiahnutím úplného pokrytia prevádzkových nákladov do 4. apríla 2024 na konci prechodného obdobia.   
  
V prípade schém pomoci: zaväzujete sa, že a) schodok financovania v prípade oprávnených letísk bude určený podľa metódy uvedenej v bode 2.5.2; b) oprávnené letiská musia preukázať, že dosiahnu úplné pokrytie prevádzkových nákladov do 4. apríla 2014.

Maximálna povolená výška pomoci:

Percento schodku financovania, ktoré má byť pokryté prevádzkovou pomocou:

Obdobie, počas ktorého bude prevádzková pomoc poskytovaná:

* 1. Zabránenie negatívnym účinkom na hospodársku súťaž a obchod
     1. Preukážte, že všetky letiská nachádzajúce sa v rovnakej spádovej oblasti ako oprávnené letisko alebo letiská budú schopné dosiahnuť úplné pokrytie prevádzkových nákladov do 4. apríla 2024.

* + 1. Potvrďte, že letisko alebo letiská vrátane akejkoľvek investície, na ktorú sa poskytuje investičná pomoc, bude alebo budú otvorené všetkým potenciálnym používateľom a nebude vyhradené jednému konkrétnemu používateľovi.

áno  nie

* + 1. Uveďte opatrenia prijaté na zabezpečenie, že letiskové kapacity budú pridelené používateľom na základe relevantných, objektívnych, transparentných a nediskriminačných kritérií.

1. Usmernenia o štátnej pomoci pre letiská a letecké spoločnosti (Ú. v. EÚ C 99, 4.4.2014, s. 3) [↑](#footnote-ref-1)
2. „Schodok financovania prevádzkových nákladov“ sú prevádzkové straty letiska za dané obdobie diskontované na ich súčasnú hodnotu s využitím kapitálových nákladov, t. j. záporný rozdiel (v čistej súčasnej hodnote) medzi výnosmi letiska a prevádzkovými nákladmi letiska. [↑](#footnote-ref-2)
3. Súvaha, výkaz ziskov a strát, vyhlásenie autorizovaného účtovníka alebo audítorskej spoločnosti. [↑](#footnote-ref-3)
4. Služby, ktoré poskytuje letisko alebo jeho dcérske spoločnosti na zabezpečenie odbavovania lietadiel (od pristávania po vzlietanie), cestujúcich a nákladu, čím sa leteckým spoločnostiam umožní poskytovať služby leteckej dopravy, vrátane poskytovania služieb pozemnej obsluhy a zabezpečenia centralizovanej infraštruktúry pozemnej obsluhy. [↑](#footnote-ref-4)
5. Náklady letiska spojené s poskytovaním letiskových služieb, vrátane kategórií nákladov, ako sú náklady na zamestnancov, zmluvné služby, komunikácie, odpad, energia, údržba, nájom a správa, ale bez kapitálových nákladov, marketingovej podpory alebo akýchkoľvek iných stimulov poskytnutých leteckým spoločnostiam zo strany letiska a bez nákladov na činnosti patriace do právomoci verejného poriadku. [↑](#footnote-ref-5)
6. „Spádová oblasť letiska“ je ohraničenie zemepisného trhu, ktoré je bežne stanovené na zhruba 100 kilometrov alebo približne 60 minút doby strávenej na ceste autom, autobusom, vlakom alebo vysokorýchlostným vlakom; spádové oblasti jednotlivých letísk sa však môžu líšiť a pri ich stanovení sa musia brať do úvahy špecifiká každého letiska. Veľkosť a tvar spádovej oblasti sa medzi jednotlivými letiskami líši a závisí od rôznych vlastností letiska vrátane jeho obchodného modelu, polohy a cieľových letísk. [↑](#footnote-ref-6)
7. Napríklad priame granty, oslobodenia od dane alebo zníženia daní, poplatkov sociálneho zabezpečenia alebo iných povinných poplatkov alebo ponuka pozemkov, tovaru alebo služieb za výhodné ceny atď. [↑](#footnote-ref-7)
8. Napríklad zvýhodnené úvery alebo bonifikácia úrokovej sadzby, štátne záruky, kúpa akciového podielu alebo náhradné poskytnutie kapitálu za výhodných podmienok. [↑](#footnote-ref-8)
9. „Schodok financovania prevádzkových nákladov“ sú prevádzkové straty letiska za príslušné obdobie, diskontované na ich súčasnú hodnotu s využitím kapitálových nákladov, t. j. záporný rozdiel (v čistej súčasnej hodnote) medzi príjmami letiska a prevádzkovými nákladmi letiska; [↑](#footnote-ref-9)